

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 127159		14.07.2025 - 12:18	
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 24.204 KG	
page 1/4					

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81306508 14.07.2025 180394286 501447648	000010	2511109390 035307-900 CC: 250045804 CC: 1,000 Cast-Number: 650677 UC-Material: L018002X20 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 Text: Supplier Index -	1.850 1.850 TBA-500256	PC PC PC	S S	SCHALTRAD 7.GANG DCT300/P01850	550003915702 nt. wt.: 899 KG , gr. wt.: 985 KG
81308515 14.07.2025 180394286 501447649	000010	2511122790 035612-900 CC: 250045508 CC: 250045501 CC: 250045496 CC: 250045493 CC: 250045487 CC: 250045480 CC: 250044326 CC: 7,000 Cast-Number: 295178 UC-Material: AB18261X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	4.480 640 640 640 640 640 640 640 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC PC PC	S S S S S S S	SCHALTRAD 4.GANG DCT300/P01850	550004688601 nt. wt.: 5.207 KG , gr. wt.: 5.809 KG
81308520 14.07.2025 180394288 501447650	000010	M0144463 035625-900 CC: 250046093 CC: 250046070 CC: 250046060 CC: 250046045 CC: 250044428 CC: 5,000 Cast-Number: 279710	2.750 550 550 550 550 550 TBA-500256	PC PC PC PC PC PC	S S S S S	ZAHRNAD 2.GANG DCT300/P01850	550004737301 nt. wt.: 4.422 KG , gr. wt.: 4.850 KG

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 127159		14.07.2025 - 12:18			
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 24.204 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
UC-Material: G018066X20 Text: Engineering Change Status b Text: Customer Change No. 23_002703-01 Text: Supplier Index -							
81309147 14.07.2025	000010	2511108891 035613-900 CC: 250045584 CC: 250045580 CC: 250045577 CC: 250045575 CC: 250045570 CC: 250045567 CC: 6,000 Cast-Number: 295178 UC-Material: AB18261X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -	3.840 <i>295178</i> 640 640 640 640 640 640 TBA-500256	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG DCT300/P01850	550004688701 nt. wt.: 4.979 KG , gr. wt.: 5.496 KG
81309803 14.07.2025	000010	2511109290 035306-900 CC: 250044343 CC: 250044329 CC: 250044110 CC: 3,000 Cast-Number: 650594 UC-Material: L018035X10 Text: Engineering Change Status C Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 Text: Supplier Index -	4.050 <i>650594</i> 1.350 1.350 1.350 TBA-500256	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG DCT300/P01850	550003915802 nt. wt.: 2.581 KG , gr. wt.: 2.837 KG
81309804 14.07.2025	000010	2511123290 035540-900 CC: 250044414	1.850 <i>295829</i> 1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102 nt. wt.: 721 KG , gr. wt.: 808 KG
GR: <i>180394281 - 50447653</i>		Quant. Check:		Rating Check:			

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. M0144463
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006245
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 279710
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035625-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex b
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81308520/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1051241
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G018066X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 07/03/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,750
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2400	0.0130	0.0230	1.1800	0.0400	0.1500	0.1400	0.0080	0.0380	0.0060	0.0004	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0030	0.0060	0.0001	0.0000	0.0003	0.0110	1.0000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	41.40	0.00	38.20	0.00	35.90	34.00	32.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	6	-	8		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0	-	161.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-007031 vom 10.07.2025

Ludwigsburg, 14.07.2025

Seite 1 von 1

25-007031

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.07.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.07.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81306508	1	COLLI	Getriebeteile	24.204	73,58
2	81308515	7	COLLI			
3	81308520	5	COLLI			
4	81309147	6	COLLI			
5	81309803	3	COLLI			
6	81309804	1	COLLI			
7	81309807	3	COLLI			
8	81310007	1	COLLI			
Summe: Total:		27,00 COLLI		24.204,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-007031 empfangen am 17.07.2025 in Modugno (BA) Reception des marchandises le 17.07.2025 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno 18.07.2025 S.r.l. Datum / Date Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, 4 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno 18.07.2025 S.r.l. Datum / Date				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-007031 empfangen am 17.07.2025 in Modugno (BA) Reception des marchandises le 17.07.2025 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno 18.07.2025 S.r.l. Datum / Date Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, 4 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno 18.07.2025 S.r.l. Datum / Date		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604